

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak:

Egész évre 8 K., fél évre 4 K., negyed évre 2 K. Egyes számára 20 fill.

Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.

Felölő szerkesztő és lapfőlapidonos: **ÁVÉD JÁKÓ**
Munkatársak:

Dr. Mayer Ödön és Balla István
Kiadó: **Papp György**.

Szerkesztőség a várban. Fogarasi Mihály utca 16 sz.

Kiadóhivatal. a Püsp. Lyc. könyvnyomdában.

Hirdetések díjazabály szerint.

Rákóczi esztendeje.

— A kassai Rákóczi-ereklyekiállítás. —

Kassa, május 5.

Rákóczi Ferencz kora, a kurucz korszak, melyből lobogó hazafiasság, dicső és nemes tettek sokasága s egy nagy mult minden nemes emléke sugárzik felénk, már régóta kedves tárgyát képezi a magyar irodalomnak. Ujabban ez a nemes Rákóczi-kultusz még nagyobb erőre kapott, s most, hogy kétszáz esztendő emléktüpe van annak, hogy Rákóczi kibontotta zászlaját, országoszte Rákóczi-ünnepet tartanak.

Legkiemelkedőbb pontja ez ünnepségeknek, ország-raszóló esemény lesz a Rákóczi-ereklyekiállítás, a mely a régi kurucz városban Kassán fog megtartatni július 26-tól szeptember 20-ig.

A kiállítás eszméje a mult évben pattant ki s csakhamar a magyar közélet legelőkelőbb férfiai karolták fel. A kiállítás védnökségét gróf Apponyi Albert a képviselőház elnöke, gróf Csáky Albin a főrendiház elnöke, gróf Zichy Jenő országgyűlési képviselő, Bubicz Zsigmond püspök, gróf Károlyi Sándor országgyűlési képviselő és Berzeviczy Albert országgyűlési képviselő vállalták el, míg a kassai nagybizottság a leghuzgóbb férfiakból alakult meg, élén dr. Takács Menyhért prépost-préátus, Münster Tivadar polgármester, a kik törhetlen buzgalommal végzik a nagy feladatot.

A végrehajtóbizottság már most minden héten ülészik, feldolgozza a roppant anyagot s mindent előkészít arra, hogy a kiállítás sikere méltó legyen a Rákóczi névhez. A végrehajtó-bizottság elnökei: Münster Tivadar Kassa polgármestere s Deil Jenő a kassai kereskedelmi- és iparkamara érdemes titkára. Főtítkár, a kinek kezén minden ügy megfordul, a páratlan buzgóságu Hoffmann Arnold, theologiai tanár, pénztáros Maurer Rezső, körülöttünk csoportosulnak a végrehajtóbizottság nagybuzgalma tagjai.

Élőtlő lelke a kiállítás ügyének gróf Zichy Jenő, aki minden héten, minden végrehajtó-bizottsági ülésre Kassára utazik és azonkívül az ereklyék beszerzése érdekében az ország összes főuraival érintkezésben áll, s olyan lelkes buzgalommal istápolja a hazafias ügyet, a mely míg egyrészt bámulatra méltó, másrészt legnagyobb biztosítéka a kiállítás sikerének.

Ez a siker országra szóló lesz, már most képet szerezhetünk róla. Eddig körülbelül 600 Rákóczi korabeli ereklye tárgy jelentetett be, de ha hozzávesszük, hogy gróf Andrassy Dénes krasznaborkai várában, herczeg Windischgrätz sárospataki várában s még néhány főúrnai körülbelül még egyszer annyi ereklye tárgy van s fog a kiállításon szerepelni, a hadászati, iparművészeti

korra vonatkozó mindenféle becses és drága emlékek gazdag kiállításról fogalmat szerezhettünk. Eleven képét fogja nyújtani ez a grandiozus kiállítás az egész kurucz korszaknak, érthető hát az az országos érdeklődés, amelylyel iránta viseltetnek.

A legendás vitézi csaták emlékei, a tépett barci lobogó, csakány, fokos, éles szabályak, karabélyok, buzógányok, pisztolyok, ágyuk csakugy láthatók lesznek, mint a kurucz korszak nagy hőseinek levelezése, okmányai, a családi életükre emlékeztető bútörök, felszerelések, ruhák, ékszerek, játékonyságukat hirdető ajándékok, a mikkel a templomokat gazdagították, ragyogó misedmondó ruhák kincseket érő egyházi edények, korhű képek.

A kiállítás szóval oly képét nyújtja a nagy korszaknak, a melynek megtekintése több mint a történeti tanulással járó gyönyörűség megszerzése, mert szinte hazafias kötelesség áldozni a legszentebb magyar emlékek előtt, a melyekhez a kicsirázott magyar szabadság első lehetete fűződik.

A kiállítás elé az egész ország nagy várakozással néz s a végrehajtó bizottság tudatában nagy feladatának körültekintő gondoskodással már eddig is elismerésre méltó munkát végzett. A kiállítási tárgyak szállítására 50 százalék engedélyt eszközölt ki az államvasutakon s a vele kapcsolatban levő vasútvonalakra; gondoskodott az ideutazók mérsékelt utazásáról, a kiállításra érkezők kényelmes lakásáról és ellátásáról, a vendégek kifogyhatatlan szórakozásáról, pazar ünnepélyek, változatos mulatságok, a felséges vidékre való kirándulások által; a kiállítás idejére megnyerte a kassai színház igazgatóját előadások tartására s ezenkívül az egyes bizottságok kifogyhatatlan leleményességgei dolgoznak a kiállításra érkezők legkényesebb izlésének és várakozásának a kielégítésén. Az ősi kurucz város, Kassa is vendéglátó képét öli, hogy oly csónai fogadja a magyart és a külföldit, a melyre mindenkor szívesen emlékszik vissza. Gazdag múzeuma, világhírű góthikus domja, műemlékei, páratlanul szép vidéke a kiállítás látóvalónak érdekes kerete.

A Rákóczi-ereklyék még egyre érkeznek s nehogy a legkisebb tárgy is elmaradjon, a kiállítás végrehajtó bizottság elhatározta, hogy a kiállítandó ereklyetárgyak bejelentését április 30-ig, a dott határidőt meghosszabbítsa május 30-ra. Akinek tehát Rákóczi-korabeli ereklye tárgya van, az ne készen azt bejelenteni.

A kiállítás nagybizottsága elhatározta, hogy minden egyes kiállítót gyönyörű emlékéremmel jutalmaz, a mit mindenki a legkisebb és legcsekélyebb tárgy után is megkap. Az emlékérem művészi és értékes. A beküldött tárgyakat közel egy és félmillió koronára bebiztosítják s ezenkívül a nagybizottság szavától valamennyi ereklye épségben tartásáért. Az elredezés. cso-

magolás a legnagyobb gonddal, Mihalik József miniszteri biztos, a kassai muzeum igazgatójának szakszerű felügyelete alatt történik.

Előreláthatólag igen nagy látogatottságnak fog örvendeni a kiállítás. Az idegenforgalom lebonyolítására külön elszállásolási bizottság szolgál, amely mindenkinek, a ki hozzáfordul, készséggel szolgál felvilágosítással, különösen nagy gond fordítatik az iskolás-gyermekek elszállásolására s felette olcsón való ellátására. — Azért minden iskolaigazgató figyelmébe ajánljuk azt, hogy már most határozzák meg a jelensék be a kiállítás elszállásoló bizottságának, hogy szeptember elején mikor szándékoznak csoportokat vezetni a felette tanulságos és a hazafias szellem ápolására szolgáló ereklyekiállítás megtekintésére, hogy aztán az elszállásoló bizottság, a mely minden megkeresésre választ ad — a tanulók elátásáról s elhelyezéséről gondoskodhassék. Leányövendékek is részesülnek jó szállásban és pedig a kassai zárdanevelőintézet vendégszerető lakai között.

Nincs kétség benne, — hogy a kiállítást, melyről még többször hírt fogunk adni, — megtekintni minden jó magyar ember. Nemcsak azért, mert ilyen alkalom a becses Rákóczi korabeli ereklyék megtekintésére talán nem lesz többet, hanem azért is, mert az a lehető legkellemesebb nyári kirándulás lesz. Kassa és környéke híres szépségű. Nehány órára van a csodaszép Tatra vidék. Kassa közvetlen közelében fekszik a páratlan szépségű sztraceni völgy és a világhírű dobosnai jégbarlang és aggteleki csepkő barlang, a rank-füredi geysir. Aki csak teheti, nyári kirándulásának útját erre vegye, hogy szíve és lelke a százados becses ereklyék látásán gazdagodjék magyar érzéssel és történelmi tudással, a természet szépségei pedig üdülést nyújtanak neki!

Ujdonságok.

Gyulafehérvárt, 1903. május 14.

— **Uj püspök.** Ő cs. és apostoli királyi Főlsége a lugosi gör. kath. püspökségre *Hosszú László* dr. pápai prelátust és balázsfalvi kanonokot nevezte ki. A kinevezés mindenfelé nagy örömré és meglepédesre szolgáltat alkalmat, mert a kinevezésben úgy a humanus érzelmek, mint a tudomány iránt való érdeklődés, úgy a hazafiság, mint a fajszeretet, úgy a magyar nemzet tisztelete, mint a vallásos élet istápolása egyaránt megtalálja kitűnő művelőjét. Alsófehérvármegye gratulálhat magának, hogy ilyen kiváló férfit adott a lugosi egyházmegyének és az ottani társadalomnak. Mi pedig ő méltóságának lelkünk szerint gratulálunk.

T Á R C S A

A nő hatalma a régészet terén.

Alább következő második fölolvásomat az Alsófehérvármegyei Történelmi, Régészeti és Természettudományi Egyesületnek 1903-ki május hó 5-én tartott választmányi gyűlése számára írtam meg, de a sors — és az összehalmozott hivatalos tárgyak elintézése annyira igénybe vette az időt, hogy fölolvásásomnak most is el kellett maradnia: azért — az ügyérdekében — ezen úton közlöm azt az érdeklődőkkel. — A fölolvásás pedig így szól:

Mélyen tisztelt Választmány!

A „Budapesti Hirlap“ folyó évi 94-ik száma vezető cikkében olvastam a következőket:

„Magyarországot az osztrák tartományok — mint a kínai kőfal — úgy zárják el a civilizált világtól.“

„Volt gondja rá a bécsi politikának folyvást, hogy a magyart a külföld ne ismerje meg és műveletlen, barbár népek tartsa, mely csak csikóst, botyárt és cigányt tud nevelni.“

„Koronként az elnyomott és elfeledett nemzet életelt adott magáról“ . . . stb.

Akaratlanul kérdezzük, hogy miért történt az csak koronként? Miért nem sokszor, mindig és szakadatlanul?

A nevezett fővárosi lap utján tudomásomra jutván e szemrehányás, valóban keserű érzület fogta el szívemet, főleg e szomorító tény valódisága miatt, a Magyarország tudomány terén általában elért vívmányok, s különösen a régészetre valóra vonatkozólag.

De érzém egyttal azt is, hogy ez idézett cikknek csak részben van igaza, s ezen igaz épen a legfőbb rejlik, hogy t. i. Magyarország csakugyan aránylag is-

meretlen a külföld előtt, s bazánk erdélyi részének ügyei pláne oly ködbe vannak burkolva a külföld sok belyei előtt, — mintha az, tudja a jó Isten, nem is Európában, hanem legalább Kisz Azsia valamely sötétebb részében volna!

Ez tény, ezt tapasztalásból merítve, mondom én is.

De ama vezető cikknek azon állítása, hogy az osztrák tartományok volnának az okai ezen igazán nagyon elszomorító lealázásnak, az már nem áll és gyermekies panasz; hanem ellenkezőleg tény az, hogy Magyarország maga hanyagolta el és elhanyagolta még mai napig is, önmagának kellő bemutatását a külföld előtt.

Itt-ott vannak ugyan nyomai ezen viassz állapot elhárítására tett fáradozásának, de ezek az egyetemes-ségben, mint apró cseppek eltűnnek, elvesznek — a többi nemzetek életreválóságától származó tengerben.

Egyetlünk tisztelt választmánya előtt nem szándékozom általánosságban a tudományokat érdeklő mozzanatokról szólni, hanem beszélek csakis specialiter a minket érdeklő ügyről, a régészetről.

Nagy, világra szóló vívmányokkal még nem dicsékedhetünk, de egyes igen fontos, a külföld bármely művelt országával, virágzó városával lépést tartó eredményekről mégis tudóságot tehetünk, sőt vannak egyes dolgaink, melyekből a művelt külföld is sokat tanulhatna tőlünk,*) hogyha másképen czél szerűbben, okosabban jár-

*) L. a „Wiener Abendpost“ 1901-ki október 21-én 243 sz. 7 old. megjelent, Dr. Jung Julius prágai egyetemi tanár szakavatott tollából származó „Siebenbürgische Alterthumskunde“ cz. cikket, melyben Dr. Cserni Bélának „Alsófehérvármegye Történelme a Római Korban“ cz. munkáját ismerteti, s a többi közt így nyilatkozik: „Und als sich dann aus jenen Ausgrabungen (a régészeti egyet a glaciin folytatott ásásai) ganz interessante Aufschlüsse über die Organisation, des Hauptquartiers einer römischen Legionstadt ergaben, namentlich aus

nának el tudományos működésünk nyilvánosság elébe való hozatalában, mert mi haszna, mi érdeme van az elrejtett kincsnek? kit melegt a vastag hamuréteggel betakart szikra? ki látja a homályban hagyott szépséget?

Senki — tehát a külföld sem.

Tapasztalásból szölok, mert a külföldön tett nagyobb utazásaim alkalmával, mikor például németországi előkelőbb archéologusokkal érintkeztem, meggyőződtem, hogy ők az Erdélyben folytatott régészetről vajmi keveset tudnak, s nehezen hűtéik, hogy nem vagyok Budapestről, hanem csak Gyulafehérvárról való, mert Budapestet ismerik, de Gyulafehérvárt — ezt a mi kedves városunkat — legfőlebb csak a mappákról, vagy a bozzájok tévedt „Gruss aus Karlsburg“ telirattal ellátott képes levelező lapokból ismerték.

Gondom volt, van és lesz azután is, hogy mostan-

den gestempelten Ziegeln, die von den einzelnen Truppenkörpern zu ihren Bauten verwendet wurden, über die equites und pedites singulares, die den Consularlegaten der Provinz Dacien gleichsam als Garde dienen, über die Vereinslokale, die sogenannten scholae, der speculatores, sowie anderer Unterofficiers-Kategorien, die zur Zeit der Soldatenkaiser Septimius Severus und seiner Söhne ins Leben gerufen wurden — da begann Cserni's Thätigkeit die Aufmerksamkeit der auswärtigen Fachkreise zu erregen. Die Wiener „Archäologisch epigraphischen Mittheilungen“ brachten wiederholt Notizen. In den Jahreshften des österreichischen Institutes konnte man 1900. einem längeren Bericht über Cserni's Funde und Veröffentlichungen lesen (Hasonlóképen 1901. és 1902-ben is.) Auch die Redaktion des III. Bandes „Corpus inscriptionum latinarum“ sah ihr Material für das nächste Supplementbeft in willkommener Weise gemehrt, durch die Beantwortung von Anfragen, Einsendung von Abklatschen oder Photographien, manchen Zweifel gelöst.“

— **Személyi hír.** Obstorff Probszt Emil cs. és kir. táborsernagy, a 12-ik cs. és kir. hadtestparancsnoka folyó év május hava 9-én tavaszi katonai szemlére érkezett és két napi vizsgálat után e hó 11-én éjjel eltávozott.

— **Személyi hír.** Zeyk Dániel, Alsófehérvármegye főispánja, mint az erdélyi ev. ref. Egyházkerület főgondnoka, az igazgató-tanács és közgyűlés ülésére i. hó 7-én Kolozsvárra utazott.

— **Az EMKE XIX. közgyűlésére,** melyet az igazgatóság folyó évi június 2-án azaz pünkösd harmadnapján Nagenyeden fog megtartatni, a nagyenyedi bizottság a meghívókat már kibocsátotta. Ezen van az EMKE igazgatóság meghívója is. Jun. 1-én a Két Határyban ismerkedés lesz. Június 2-án reggel 8 óra 15 perczkor fogadás a vasutnál, azután bevonulás, elszállás, reggelizés, d. e. 10 órakor gyűlekezés a városháznál és felvonulás a Kollegium elé s az 1848/9-ben elesett magyarok sírjának megkoszorúzása, ³/₄ 11 órakor a vármegyénél közgyűlés; azután tisztelgés az elnökkel és fél két órakor társas ebéd. Ebéd után a város megtekintése s 5 órakor a temetőben Kovács Sándor EMKE alapító sírjának megkoszorúzása, este pedig 7 óra 33 perczkor a vonattal átrándulás Szászvárosra, a hol jun. 3-án a koll. ifjúság 9 órakor zászlót szentel és matiné tart, azután Kun Kocsárd gróf emléktábláját leleplezi, melyet közebb követ; este pedig történelmi hangversenyt rendez.

— **Díszgyűlés.** Kolozsvár sz. kir. város polgármestere Alsófehérvármegye közönségét a II. Rákóczy Ferenc emlékére Kolozsvárt e hó 24-én d. e. 11 órakor a városi vígadó nagyertermében tartandó tiszteletdísz közgyűlésre meghívta.

— **Érettségi vizsgálat.** A helybeli főgymnasiumnál az idei érettségi szóbeli vizsgálatokat június 8. 9. és 10-én fogják megtartani Kuncz Elek főigazgató vezetésével.

— **A vörös-kereszt egyesület gyűlése.** A vörös-kereszt egyesület helybeli fiókköre máj. 10-én d. u. 4 órakor előbb választmányi, azután közgyűlést tartott. A gyűlés főtárgyai a múlt évi számadás megvizsgálása, és az 1903. évre szóló számadás megvizsgálása voltak. Az egyesület bevételei voltak: az 1901. évről átkötött pénztári maradvány 1688.37 K., tagsági díjakból 348 kor., kamatból 84.78 K., mulatságok jövedelméből 281.86 K. Összes bevétel: 2353.01 K. A kiadások összege 406. K. A budapesti közléspontnak beiktatandó illetmény (174. K.) levonásával a tiszta vagy az egyesület birtokában levő sorsjegyek beszámításával 1773.01 K. Az 1903. évi költségvetést a választmány az 1902. évi előirányzat szemmel tartásával 523.13 K. bevételben és 340 K. kiadásban állapította meg. A közgyűlés a választmányának a számadások megvizsgálására és a költségvetésre vonatkozó eljárását helybenhagyta, a pénztárosnak a gondos kezelésért köszönetét nyilvánította. A közgyűlés meghallgatta a Bartha Győző titkártól összeállított évi jelentést, a melyből kitűnt, hogy az egyesületnek 182 rendes és 26 alapító tagja volt. A tagok közül eltávoztak: Erőss József, Marcel Elemér, Wolf Károly, Brebán Sándorné. Az egyesület állottjai voltak özv. Baruch Gyuláné, Bartha Győzőné, marosváradjai Glück Mór, Fried Albertné, ezeknek emlékét az egyesület jegyzőkönyvileg örökíti meg. Az egyesület felszerelése a városi kórházban vannak elhelyezve. A jelenlévő elismerőleg emeli ki Avéd Jékóné elnökne tevékenységét. A szegények segítése 20 korona összegben történt. A közgyűlés örömmel vette tudomásul, hogy a központi igazgatóság elismerő méltányolással vette tudomásul a fiókkörnek 1901. évi működését. A választmányból kilépő urakat és hölgyeket u. m. Avéd Jákóné, Elek Viktorné, Fröhlich Gyuláné, Gál Béjáné, Jónás

Adolfné, Novák Ferenczné, Mohay Sándorné, Csabry Bonifác, Balás Endre drt, Fogarasi Jánost, Mohay Sándor drt., Novák Ferenczet, Téri Odín drt., Ujfalu József drt., újra megválasztotta, az elhalt tagok helyébe özv. Glück Mór és Szóts Akosné tette választmányi tagoknak. Egy lehetőség június közepén tartandó mulatság rendezését a választmány vállalta magára. Midőn ezzel a választmányi és közgyűlésről szóló tudósításunkat befejezzük, azt óhajtuk, vajha az egyesületnek a választmányon kívül levő tagjai is érdeklődjenek a gyűlések iránt és nagyobb számmal jelenjenek meg, hogy a választmány jó törekvései annál nagyobb eredménnyel járjanak.

— **Egyházközségi élet.** A gyulafehérvári róm. kath. hitközség egyháztanácsa és iskolaszéke vasárnap, május hó 10-én d. e. 11 órakor a városháza tanácstermében gyűlést tartott, a melyen jelen voltak Zomora Dániel elnök-plebánus, Novák Ferenc főgondnok, Csabry Bonifác dr. szám. gondnok, Avéd Jákó, Straubert Ödön, Cserni Béla dr., Balás Endre dr., Kóródy Péter dr., Polónyi Gyula, Fejér Gerő dr., Krzyzewszky Géza, Kádár Miklós, Balló László, Kőrösy László, Müller Lajos egyháztanácsosok és Kárpiss János jegyző. A mult gyűlés határozatainak végrehajtásáról szóló jelentéstételt után elnök felkérésére Cserny Béla dr. előadta a volt német várközség által a róm. kath. elemi iskolánál kötelezett-ségeinek megváltása címén letett alapítvány történetét, majd Zomora Dániel elnök-plebánus jelentést tett arról, hogy a tanítók mely alapokból kapják fizetésüket, s így a mult gyűlés indítványainak megfelelőleg részint az elemi iskolánál letett alapnak az egyháztanács kezelésébe való kiadása ügyében, másrészt a tekintetben, hogy a pénzt az egyes alapokból az egyháztanács vehesse föl, a tandíjakat a számadó gondnok kezelje s egyuttal a fizesse ki a tanítók fizetését, Novák Ferenc főgondnok indítványára a gyűlés felkérte az elnök-plebánost, lépjen érintkezésbe az erdélyi püspök úrral és az elért eredményről a jövő gyűlésen jelentést tegyen. Csabry Bonifác dr. szám. gondnok be nyújtotta ezután a „régí temető“ vagyonának 1902. évi számadását, mely szerint bevétel volt: 131 kor. 30 fill., kiadás: 72 korona 50 fill., marad készpénz: 58 kor. 80 fill. Majd az egyháztanács és iskolaszéki tagok közül: Avéd Jákó, Krzyzewszky Géza és Müller Lajos jelentést tettek az elemi iskolánál tett hivatalos látogatásokról és tapasztalataikról beszámoltak, a melyek alapján a főgondnok felszólalása után a gyűlés elhatározta, hogy a meglévő hiányokon segíteni fog. Az indítványok során Kóródy Péter dr. felszólalása alapján az egyháztanács kérését intéz a káptalanhoz, hogy a székesegyház úgy az ajtatóskodó hívek, mint a látogató idegenek számára lehetőleg egész nap nyitva lehessen. Azután elnök-plebánus jelentette, hogy az elemi iskola május hó 16-án a Puskaporosnál majálist tart és arra az egyháztanács tagjait szívélyesen meghívta. Előadván pedig abbéli panaszát, hogy a régi temetőt részint a szomszéd lakók kellő kegyelettel nem tartják, részint a közel járó idegen iskolás gyerekek a kegyelet megsejtik, az egyháztanács Balló László és Müller Lajos tagokat küldte ki a szám. gondnokkal a tények megállapítása ügyében, hogy úgy közigazgatási tekintetben, mint a rendőrségnél a kellő lépéseket megtevének mint kiküldött bizottság az ügyről a jövő gyűlésen jelentést tegyenek. Végül az elnök-plebánus bejelentette, hogy a vizsgálatok megállapítása ügyében a legközelebbi egyháztanács a jövő hónapban lesz és a gyűlést 12 óra 34 peckor bezárta.

— **Kinevezés.** A vallás és közoktatásiügyi miniszter Tolvaly Géza t, az alvincz-borberek. áll. elemi iskolához rendes tanítónak nevezte ki.

— **A gyulafehérvári kath. legényegylet** folyó hó 17-én, vasárnap a Népkerthen (papok kertje)

majálist rendez. A táncmulatság d. u. 5 órakor kezdődik. Belépő díj: személyijegy 1 kor., családijegy 2 kor. A majálist esküvő idő esetén halasztják a következő vasárnapra, ha esetleg kissé hűvösebb időjárás lesz, azért a majálist megtartják, mert az ügyterem is rendelkezésre áll. A derék egyet táncmulatsága iránt mindentűt nagy érdeklődés mutatkozik s hisszük, hogy fényesen fog sikerülni.

— **Érdekes művész estély.** Csütörtökön május 14. szombaton 16. és vasárnap 17-én az Európa szálloda dísztermében ének, szavalat, monolog és hegedű hangversenyt tart: *Fülöp Riza* a krajovai nemzeti színház opera coloratur énekesnője, ki hangjáról és ének-művészetéről úgy a külföldön, valamint a hazai színpadokon is a legjobb hírt hangverseny-énekesnő hírében áll. *Hegyi Izso* a bukaresti opera baritonistája, *Bérczy Erzsé* drámai hősnő, *Sziklay Leó* szalonkomikus és *Fülöp Alfréd* zene tanár, a szerb királyné által kitüntetett zeneszerző közreműködésével. E művészcsoporthoz érkezett haza művészi tanulmányi útjáról s mindentűt úgy a külföldön valamint itthon a legnagyobb elismerést vívták ki szolid és művészi előadásukkal. Fülöp Riza és Hegyi Izso kitűnő hangú énekesek, miért is műértő közönségünk figyelmét szívesen felhívjuk rájuk, kik szerkesztőségünkkel képességtük hiteles okmányokkal igazolták. Műsorukba a legmodernebb operák és operettek vannak felvéve. Minthogy művészeink kulturmissziót teljesítenek, részünkről is a legnagyobb pártolásban részesülnek. Jegyek előre válthatók: Papp György könyvnyomdájában. Kőrszék 2 kor. Zárászék 1.40. állóhely 1 kor. Sok sikert kívánunk e kitűnő művész gárdának.

— **Abrudbányáról** az a hír érkezik, hogy a polgármester-választás mozgalmái megindultak: s pedig oly élénkséggel, a mint ez már Abrudbányán szokásos. Két jelölt körül csoportosulnak a választók: Miski József és Boér Béla körül.

— **A romai vízvezeték és a sörforrás.** Említettük már, hogy a május 2-iki történelmi hangverseny napján a nagyenyedi kollegium 7. és 8. ik osztályos tanulói is átrándultak, részint, hogy tanulmányi kirándulásukat végezzék, részint, hogy szászvárosi tanuló társaságukkal találkozzanak. A „Közérdek“ ezt leírva arról emlékezik meg, hogy a földmúlomban német feliratok vannak. Hát ez elég sajnós dolog, pedig a tulajdonosok jóérzelmű magyar emberek. Megemlékezik azután Mendel Manó nygybirtokosról és díszkertjéről s elmondja, hogy az ott levő forrás az apulumi hatalmas vízvezeték megmaradt kútja, melynek 18 kilométer hosszú csövei ma is épek s a kut oly dűsan ontja vizét, hogy egy várost is elláthatna vízzel. Ezt a tulajdonos maga ismertette az ifjúsággal. Úgy látszik, hogy mire a díszkert déli lejtőjéhez ér, sörforrássá és ezukrázottá változik át, mert az ifjúság ott már nagy mennyiségű süteményre és sörre talált, melylyel a birtokos a tanulókat meg is vendégelte.

— **E. M. K. E.** Az erdélyi magyar közmlvelődési egyesület gyulafehérvári fiókköre folyó év május hó 17-én délután 5 órakor a városháza tanácstermében rendes közgyűlést tart, melyre a tagok tisztelettel meghívattak. Tárgyai: 1. A pénztár állásáról jelentés. 2. Nagenyeden tartandó közgyűlésről előterjesztés. 3. A férfi és női választmány megválasztása. 4. Indítványok. Gyulafehérvárt, 1903 május hó 12-én. *Novák Ferencz*, a fiókkör elnöke.

— **Nyilvános elszámolás és köszönet.** A május hó 2-ikán a szászvárosi ev. ref. Kollégium ifj. ének- és zenekara által a redutban rendezett hangverseny összes bevétele volt 533.10 K., a kiadás 184.06 K. s így a tiszta jövedelem 349.04 K., melynek fele, 175 K. nagys. Novák Ferencz polgármester ur utján az alsófehérvármegyei, történelmi és régészeti társulatnak

tól fogva többet tudjanak rólunk, több ismereteket szerezhessenek egyetünk működéséről, egyetünk szép eredményéről.¹⁾

Bécs, Prága, Berlin, Frankfurt, Mainz, Strassburg, Heidelberg, Kempten, Augsburg, München, Regensburg, Salzburg stb. városoknak egyes tudósaival levelezési összeköttetésben állók, eszmecserék és tudósítások folynak közöttük és között, — s ha országunkban, illetőleg szűkebbkörű kis hazánkban, Erdélyben mások is segítenek és basonlót cselekesznek, akkor nem sokára másképp fogunk itélkezni rólunk, mint azt a „Budapesti Hírlap“ 1903-ki 94-ik számában olvastam.²⁾

1) L. a Berlinben megjelent „Corpus Inscriptionum Latinarum, Voluminis Tertii Supplementum“ 2108 l. „Pars Prima. — Dacia. De Daciarum inscriptionum Auctoribus. (p. 1373.) LII quod supra (p. 1374. n. XLVII.) conquesti sumus incuriam eorum qui ruinas Apuli inhabitant, id in meliorem statum pervenit societate antiquaria Karlsburgi (Gyulafehérvár) constituta, quae societas et museum condidit et effossionibus cura Belae Cserni vestigia urbis antiquae detegit. Monumenta publici iuris fecit in ephemeride: Az alsófehérvármegyei történelmi, régészeti és természettudományi társulat évkönyve Gyulafehérvárt, voll. III—V. 1890—1892.

2) L. a már felemlített cikket a „Wiener Abendpost“-ban, melyben dr. Jung Julius egyetemi tanár a következőket is mondja: „... Dafür ist die realistische Vorbildung und Anschauungsart des Verfassers (Dr. Cserni B.) der Behandlung mancher Überreste des römischen Alterthums, so der Mosaiken, Hypokausten, Geräthe aller Art, sichtlich zugute gekommen. In dieser Beziehung vermochte Cserni nicht nur dem österreichischen Limesforscher mit seinem Rathe auszuweichen, sondern, als er in den letzten Jahren die reichsdeutschen Museen, Sammlungen, Angrabungsplätze besuchte, wusste er zu Mainz, Strassburg, Augsburg und anderen Orten den

Ily eljárással tartozunk a mi jó édes anyáknak Magyarországnak.

Szent kötelességünk ama balvéleményeknek eloszlátása, s hazánknak a külföld előtt való méltó bemutatása is.¹⁾

Mindezekről azonban más alkalommal többet fogok szólni.

Magam részéről megteszek mindent, mi erőmből csak telik s hogy egyetünk összes tagjai a tekintetben egyetértének velem s egytűttenek, az bizonyos s kétségbe nem vonható egy perczig sem.

Szükséges tehát a kitűzött cél eléréséhez a kölcsönös támogatás, lelkesítés és segítség.

Egyetünknek éber szemmel kell kísérnie, kutatnia mind azt, mi működésünk körébe tartozik, s pedig első sorban azt, mi hazánkban létre jön, s ennek kellő mélt.

epichorischen Fachmännern aus seiner Praxis mancherlei Aufklärung zu geben, auf Fälschungen hinzuweisen oder verkaufte archäologische Objecte in das richtige Licht zu stellen. In Homburg von der Höhe, wo die Funde von der Saalburg bis zum Ansbau (a jelenlegi német császár kedves és kegyelt római telepe) des Römer-Castells aufbewahrt werden, instruierte Cserni die Custoden über Zusehnitt und Zeichnung der römischen Schuhsohlen.“ stb.

1) Lásd „Jahreshefte des österreichischen Archäologischen Institutes. V. k. 111. l. Bécs 1902. Münsterberg R. segédőr a bécsi cs. kir. udvari muzeumban, ki múzeumunkat 1901-ben felkereste, következő írásait s a múzeumunk terjedelmes ismertetésében: „In Karlsburg (Gyulafehérvár), über dessen Vernachlässigung früher wiederholt Klage geführt werden musste, ist nunmehr ein hübsches Museum eingerichtet, das Herr Prof. Dr. Albert Cserni mit Umsicht und Sachkunde instand hält.“ stb.

tathatására másod sorban azt is, mi a külföldön napvilágot lát.

Semmise tűnjék fel nekünk csekélységnek, mert hát jól tudjuk, hogy a legnagyobb palota is az apróbb elemekből épül. De annál nagyobbra kell becsülnünk a nagy tetteket.

Ebből az utóbbi szempontból kiindulva, megragadom az alkalmat mai felolvasásomban két nagyszemléltű nőnek a régészet terén kifejtett működését, mennyire lehet párhuzamba hozni, s csekély tehetségem szerint pillanatfelvételi képben bemutatni.

Az egyik áldott emléktű nő, a mi földünk, szászvárosi magyar nő, a boldogult Torma Zsófia úrhölgy, a kolozsvári Ferencz József tudományegyetem tiszteletbeli doktora; a másik pedig orosz nő, a legelőkelőbb körből Uwarowa Praskowija Sergejewna grófnő.

Könnyen megérthető, hogy e két jeles nőnek a régészet terén igen nevezetes működésük és fáradozásuk eredményeiről most is kellő rövidséggel csak azért szólok, hogy az adotti jó példából buzdítást merítsünk, de merítsenek városunk nemese gondolkodó intelligens hölgyei is lelkesedést e szerény sorokból. Emelkedjenek a hazaszeretet által megszentelt ambíciók azon magaslatára, melynek alapján a leg gondosabb háziasszony is jogosítva van, hogy a mindennapiságból kiemelkedve a népszerű tudománynak is szenteljen néhány perczet, mert a tudománnyal való foglalkozás, ha még oly népszerű is, a léleknek hatékony szépítő szere, mely nem csak rövid napokon — vagy esteken nyilvánul, hanem annak hatása maradandó az egész életen át, maradandó még a balál után is, elenyészhetetlen.

Élni fog boldogult Torma Zsófia úrhölgy édes emléke hazánkban, míg csak megbecsülésben és elismerésben részesül a tudomány, de nem csak hazánkban, hanem annak határain túl is nagy tiszteletben fennmarad a neve a tudomány emberei előtt épen úgy, mint az

a Gyulafehérvárt állítandó Hunyadi János szobor alapjára már elküldetett. 174.04 K. az ifj. zenealap gyarapítására fordított. A felülfizetéseket már közöltük. Fogadják a felülfizető és az ifjúságot megvendéglő urak nemes adományaikért, dr. A c z é l Béláné úrhölgy a zongora szíves átengedéseért, valamint a hangversenyen megjelent egész díszes közönség ifjúságunknak érdemén felül való szíves fogadásáért tanárkarunk és ifjúságunk hálás köszönetét. Szászvároson, 1903. máj. 7. Simon Ferencz, főgimn. igazgató.

— **Halátozás.** Dékits Kálmán városunkban sok ideig a távirda főnöke, most pedig m. kir. posta és táviratfőtiszt Zomborban, kit mi mindnyájan mint az állandó jó kedv és kedélyesség s a jó barát megszemélyesítőjét ismertünk, f. hó 5-én 58 éves korában, házasságának 34-ik évében meghalt. Elhunytáról az alábbi gyászjelentés értesít: „Özvegy Dékits Kálmán születt Bartok Vilma, úgy a maga, valamint az alulírt rokoni nevében is a legmélyebb fájdalommal jelenti, hogy szeretett és felejthetetlen jó férje, illetve fia és sógoruk Dékits Kálmán m. kir. posta- és táviratfőtiszt folyó évi május hó 5-én, hajnali 2 órakor, életének 58-ik, boldog házasságának 34-ik évében rövid szenvedés után jobblétre szenderült. A megboldogult földi maradványai folyó évi május hó 6-án d. u. 5 órakor fogtak a gyászházban (Zöldkert-utca 570. sz. a.) a róm. kath. egyház szertartása szerint beszenteltetni és a Szent-Rókus sírkertben örök nyugalomra tétetni. Leleke üdvéért az engesztelő szentmise-áldozat pedig folyó évi május hó 11-én d. e. 9 órakor fog a helybeli róm. kath. templomban a Mindenhatónak bemutatni. Zombor, 1903. évi május hó 5-én. Áldás emlékének! Béke hamvainak! Özvegy Dékits Jánosné született Mérei Katalin, anya. Pisztel Marián, Hofmann István, sógorai. Pisztel Máriánné született Barton Lujza, Barton Ilka, Hofmann Istvánné született Barton Berta, sógorónéi.

— **Tanítóegyesületi gyűlés.** Az alsófehérmegyei r. k. tanítóegyesület f. évi máj. 13-án gyűlést tartott. A gyűlés tárgysorozata a következő volt: 1) 8 óra kor szentmise a szentferenczrendi kolostor templomában. 2) Gyakorlati tanítás a II. osztályban. Tarta Szopos András alvinci t. 3) A magyar nemzeti lelkület fejlesztése. Felolvassa Molnár G. m. ig. tanító. 4) A keresztény nevelés. Felolvassa Resch Lőrincz szászsebesi t. 5) A magyarorsz. felekezeti tanítók fizetésének kiegészítése. Előadja Szász K. gyulafehérvári t. 6) A pályaművek bírálata. 7. A gyakorlati tanítás megbeszélése. 8) Indítványok, a tagsági díjak befizetése. 9) Tisztelet.

— **Huifogyasztási szövetkezet** f. hó 10-én közgyűlést tartott, melyen az igazgatóság beszámolt a lefolyt üzleti évről. A beszámolás eredménye megnyugtató volt, mert kitűnt belőle, hogy a tagok szoros összefogással a felosztásról közel sem gondoltak, sőt esetleg új részvények kibocsátása és bevételése által aktív munkára készülnek. Minden attól függ, hogy hogyan alakulnak a piaci árak, mivel a szövetkezet nem akar senkit károsítani, de azt sem engedheti meg, hogy a fogyasztó közönség kiszorítottassék. Az alapítók emelkedett s immár közzel áll ahhoz, hogy a mit az első évi vállalkozás eselenségei miatt veszített, visszaállítsa. A szövetkezet pártolása pedig érdeke a fogyasztó közönségnek, mert tény, hogy más városaink ezen egyet fennállása óta a busárokban kicsapongani nem mertek. Hát csak előre! Védje a szövetkezet a polgárság érdekeit.

— **Csángók nyomora idegenben.** Nagyenyodról jelentik: Tegnap mintegy 72 tagból álló csángó csapat jött Bukovinából és itt megphent, hogy tovább haladhasson Magyarország belseje felé. Elbeszélésük szerint nagy nyomorban éltek Bukovinában, s az ottani hatóságok kényszerítették őket arra, hogy visszatérjenek Magyarországra. Nagyenyeden a „Nemzeti szálloda“

udvarán kaptak pihenőhelyet, ahol a vendéglős élelemmel látta el a kifáradt, eléhezett csapatot. Ma reggel utrakeltek Gyulafehérvár felé.

— **Hemopatia.** (Vérgyógyítás). E hathatós és fényes eredményeivel magában álló gyógy mód a leg-
rövidebb idő alatt megnyerte a felső és legfelsőbb körök bizalmát és mint legbiztosabb és legjobb gyógy-
mód lett elismervé. A már ezrekre menő gyógyult mint lelkes apostol terjeszti e kezelést, mely kellemes, egyszerű és a hivatás teljesítésében nem gátol; de eredményeiben tökéletesebb, mint bármely fürdő vagy intézeti kezelés. Dr. Kovács J. fővárosi orvos, ezen gyógy mód megalapítója és egyedüli képviselője, most kezdő tavaszi kúráit, melyek — mint fizeszűt évi tapasztalat mutatja — a képzelhető legszebb sikerrel járnak *asthma*, szív, tüdő, vese, *gyomor* és bélbajoknál, *ideg-
betegségek*nél (neurasthenia), (hysteria) és makacs bőrbajoknál. Őszintén ajánljuk e felsorolt bajok egyikében szenvedő, de eddig fel nem gyógyult betegeknek, hogy vegyék elsősorban a vérgyógyítást igénybe. Dr. Kovács J., kinek Budapest, váci-körút 18. sz. 1. emelet alatt egy e czélnak szolgáló rendelő intézete van, ott naponta betegeket fogad és meghívásokra betegeket látogat a fővárosban és a vidéken. Levélbeli megkeresésre szívesen felvilágosítással és tanácsal szolgál.

— **A gyulafehérvári róm. kath. elemi fiúiskola** f. hó 16-án (szombaton) tartja májusi kirándulását a „Puskaporos“-nál, a melyre a szülők és iskola barátjai is szívesen látnak. Az indulás reggel 8 órakor lesz az iskola helyiségéből.

— **Az ág. ev. egyházközösség** Nagyenyeden elhatározta, hogy modern igényeknek teljesen megfelelő iskola-épületet állít. Az épület a Baromvásártér utcájában emeltetik. Már hozzá is fogtak az építkezéshez, mely a tavasz folyamán be is fejeztetik.

— **Felvétel a nagy-szebeni tanítónőképző-intézetbe.** A következő 1903—1904. tanévre az I. osztályba felvételért folyamodhatnak 14. életévüket betöltött olyan leányok, kik a felső leánynevelőiskolát, a polgári vagy felsőbb leányiskolát, vagy a leánygimnáziumot négy alsó osztályát sikerrel végezték.

Felvételi vizsgálat nélkül, de pályázati kérvények alapján történik a felvétel.

A felvételi kérvényhez a következő okmányok csatolandók: 1. Keresztlevél; 2. iskolai bizonyítvány a megelőző isk. évről s az idei időszakról; 3. orvosi bizonyítvány a folyamodónak a tanítói pályára alkalmas voltáról.

A kérvényben kiteendő hogy *bennlakó* vagy *bejáró* akar-e lenni a növendék. Bennlakási havi díj 18 ft. (36 Kor.) A kérvényeket az intézeti igazgatósághoz *juni-
us* hó 15-ig kell benyújtani. A felvétel július hó első napjaiban lesz elintéztve, miről az érdekeltek azonnal értesítést nyernek.

A III. osztályba felvehető, akik kisdudóvódi oklevelet szereztek vagy a felsőbb leányiskola esetleg a leánygimnázium hat osztályát végezték. Az ilyen tanulók az I. és II. évfolyam különbözeti tárgyaiból vizsgálatot tesznek.

A bennlakásról *prospektust* szívesen küld az igazgatóság.

Nagyszeben, 1903 május 4-én.

Dr. Bilinszky Lajos
képző int. igazgató.

— **A m. kir. földmívelésügyi minster** a szőlővesszők, szőlőoltványok és használt szőlőkarók szállításának szabályozása tárgyában új rendeletet adott ki, melynek értelmében fent nevezett cikkek Magyarország területére sem a megszállott tartományokból (Bosznia és Hercegovina), sem Ausztria, sem egyéb külföldi országok területéről nem hozhatók. Ugyanez a tilalom áll fenn Horvát-Szlavonországok irányában is.

orosz tudós nőnek hozzánk is eljutott s körülünk is nagyrabecsült jó birneve.

Megengedi azonban a tisztelt választmány, hogy *lovagias előzékenységből* helyet engedjünk *először* az idegen országban kitüntetett hölgy méltatásának, *fen-
tartván* más alkalomra a nemes honleány emlékeztetének megőrkítését.

Uwarowa Praskowija Sergejewna, a moszkvai régészeti társulat elnöke, a Szent-Pétervárt székelő orosz tudományos akadémia tiszteletelt tagja, az orosz nők között minden bizonnyal a legelőkelőbb helyet foglalja el.

Neve nemcsak Oroszországban, hanem hazája határára túl is ismeretes a tudós világ előtt. Született 1840 márczius 28-án mint a *Stscherbatow hercegi* párnak leánya. *Gondos és sokirányú* nevelésben részesült. Az 1859-ik évben 19 éves korában férjhez ment a nálánál 17 évvel idősebb, magas műveltséggel és a művészetet melegen kedvelő Uwarow grófhoz, ki azon időben a moszkvai kerületnek tanfelügyelője volt.

E házasság a fiatal asszony jövőendő életére irányadó volt.

Nemsokára egybekeléstük után férjét, ki már akkor is jeles régész hírében állott, Oroszországba kísérte, hol eleinte férjének figyelmes s a lehető legszorgalmasabb tanítványa volt, később pedig férjéhez méltó ügyes *seg-
ed és munkatárs* lett.

Bármint régészeti munkálaton, melyre férje vállalkozott s — *ezt hangsúlyozom* — el is végezt, a legelőkelőbbben részt vett a bájós hitves is.

Két egész évet töltött férjével Rómában, Nápolyban Florenzben és Calabriában. — 1861-ben visszatértek Oroszországba, hol jószágukon állandó lakhelyet találtak.

Mint hogy éppen akkor II-ik Sándor czár a jobbágy-
ságot eltörölte, a nemes grófi pár a most már felsza-

badult jobbágyok javára szentelte idejét és birtokán iskolákat alapított, melyek a grófnő személyes felügyelete alatt állottak s melyeket azon időkben *mintaisko-
láknak* tartottak.

1864-ben megvalósult a nemes házaspárnak egy már rég szívben ápolta terve, midőn ugyanis Moszkvában *régészeti társulatot* alapítottak, mely társulat Uwarow grófnő elnökévé választotta.

Uwarowa grófné a társulatnak minden munkáin, valamint férje utazásaiban legelőkelőbbben vett részt, különböző *ásatásokon*, múzeumok *alapítása és berende-
zésében*, valamint a *régiségek szakszerű leírásában* is egyaránt közreműködött.

Az összes régészeti kongresszusokon vezette a levelezést, szerkesztette a *jelentéseket*, rendezte a kiállításokat.

Az ő közbenjárása folytán adta ki 1868-ban az orosz kormány a tilalmat az orosz műkincsek gyűjteményeinek *külföldre való eladására nézve*.

Férje halála után tagtársai és szerkesztőtársai egyhangulag megválasztották a *moszkvai régészeti tár-
sulat elnökévé*.

Az 1887. augusztus havában Uwarowa grófné a Járóslaw-ban tartott kongresszuson körülményes és kimerítő jelentésében világosan kimutatta, hogy *minő fon-
tos az egész országban nézve a vidéki múzeumok alapítása*, minek folytán a kongresszus tagjai azon határozatot hozták, hogy a grófnőnek ezen fölötté érdekes és igen fontos jelentése kinyomattassék és az ezen kérdés iránt érdeklődő hatóságokhoz küldessék tanulmányozás és alkalmazás végett.

A Kiewben tartott XI-ik régészeti kongresszuson szőnyegre hozta a grófnő azon tervezetét, hogy az *egyetemeken tanszékeket* rendezzenek be a *régészeti tanszak* előadására.

A Kaukasz tanulmányozására és kikutatására Uwarowa grófné sok időt, fáradságot és pénzt szentelt,

A belföldi forgalomra nézve a szállítási feltételek két-félék, ugyanis oly területek, melyekre nevezett cikkek csak külön engedménnyel és oly területek, melyre szabadon (szállítási igazolvány nélkül) vihetők be. — Alsófehérvármegye területére a szőlővesszők, szőlőoltványok és használt szőlőkarók szállítási igazolvány nélkül szabadon hozhatók be.

— **Tűzveszély.** F. hó 1-én Felemás Miklós hosszútulki lakos szalmafedelű csútre elégett. A kár ugyan nem nagy, de a veszedelem nagy volt; mert az egész talu könnyen leégthetett volna. A lakosok ugyanis a mezei munkával ellévén foglalva, a faluban csak gyermekek és tehetetlen öregek voltak.

— **Sertéskiviteli tilalom.** A földmívelésügyi miniszter Nagyenyed város s a nagyenyedi, balázstalvi és ho-szuasziói járások területére sertés-zárlatot rendelt el.

— **Fél uton nincs eredmény.** Ha célunkat el akarjuk érni, akkor utunkból minden akadályt el kell gördíteni és nem szabad sem visszafelé haladnunk, sem megállanunk, mert akkor a megtett utat elvesztjük és célhoz sem jutunk. Bármint küzdünk is, az eredményt sohase tudjuk az út közepén elérni, hanem mindig csak a cél végén. Cél tudatos következetesség és erős elhatározás vezéreljen bennünket minden osekülvétünkben. Különösen ha arról van szó, hogy csekély anyagi eszközzel óriási eredményeket ohajtnak magunknak biztosítani. Ezt a következtetést pedig abból az alkalmából írjuk, hogy egy úri ember egy osztályon át játszott egy sorsjeggyel és most keservesen panaszkodik, hogy ha nem veszté el türelmét, akkor ma ő a legszerencsésebb ember lehetne, mert a 11. sorsjáték első osztályában ő volt az 57080. számú sorsjegynek tulajdonosa és e számot a hatodik főhúzásnál 600.000 koronával húzták ki. De ő megállt a féluton, mert nem játszott tovább e sorsjeggyel. Annál nagyobb volt az öröme azoknak a szerencsés embereknek, a kik ő után vásárolták meg e sorsjegyet Török A. és Társa bankházában, Budapest Teréz-körút 46., ahol egyedül a hatodik osztályban egy és egy félmillió koronát nyertek e czég szerencsés vevői. A sorsjegyek tervezet szerinti árai: $\frac{1}{1}$ sorsjegy 12, $\frac{1}{2}$ sorsjegy 6, $\frac{1}{4}$ sorsjegy 3, $\frac{1}{8}$ sorsjegy 1 korona 50 fillér. Ajánlatos, hogy a sorsjegy-vásárló közönség a Török bankháznál szerezze be sorsjegyeit, mert e czéget rendkívüli szerencse kíséri és a vevőknek minden irányban biztonságot nyújt.

— **Jó tanács.** Mindazoknak, kik pázsitot akarnak létesíteni, ajánljuk, hogy szerezzenek be Mauthner Ödön csász. és kir. udvari magkereskedéséből Budapestén a „Sétatéri“ vagy a „Margitszigeti“ fűmagkeveréket. Ezeket már 29 éve szállítja Mauthner Budapest és a Margitsziget oly bámulatra méltó és gyönyörű sétaterei részére.

— **Hölgyeim!** Legmodernebb s legkedveltebb szé-
pítőszert az egész világon elterjedt Földes-féle *Margit-
Crème*. Teljesen ártalmatlan zsírmintes arczenőcs. Meg-
lepő csodás hatásu, szeplőt, májfoltot, pattanást és az arcz mindezenmül tisztáltságot pár nap alatt eltávo-
litja, a ránczokat, redőket kisimítja és az arcnak finom, fiatal rózsás színt ad. Nagy tégely 2 kicsi 1 korona. Kapható a készítőnél; Földes Kelemen gyógyszerésznél Aradon és minden gyógyszerárban.

Nyilttér.)*

Blous selyem 60 kr.-tól 11 ft. 35 kr.-ig méterenként, utolsó újdonságok. Bérmentve és **elvámolva** házhoz szállítva. Dús mintaválaszték postafordultával. * * * *

Henneberg selyemgyár Zürich.

*) Az ezen rovatban közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztő.

1879-ben férje társaságában részt vett egy odairányított expedicióban, másodsor pedig 1886-ban tette meg ugyanazon utat.

Gyalog és lóháton, a Kaukasz legveszedelmesebb helyeit és barlangjait kutatta át.

Ezen tanulmányutjainak eredményeit a „Jegyzetek a Kaukaszról“, „Siremlékek az északi Kaukaszban“ és „A keresztény siremlékek a Kaukaszban“ című jeles műveiben tette közzé.

Ezeket kívül egész sorozatot írt régészettudományi munkákról.

Uwarowa grófné munkásságát a szentpétervári tudományos akadémia az által méltatta, hogy 1895-ben tiszteletbeli tagjává választotta. Ugyanazon évben a régészeti társulat is tiszteletbeli tagsági címmel tisztelte meg a grófnőt.

Ez a lelkes asszony magas kora daczára a csak néhány évvel ezelőtt Charkowban tartott régészek kongresszusán még elnökölt.

Uwarowa Praskowija Sergejewna grófnő *hosszu évek során át fáradságot* nem ismerő tevékenysége a *tudomány szolgálatában* a legszebb és legfényesebb bizonylatot adja arra nézve, hogy vannak nők is, kik a *legmagasabb igényeknek* megfelelhetnek, ha *jóakaratauk* s alkalom nyílik, *szellemi tehetségeit* kifejtetni és értékesíteni.

Ezzel mai felolvasásom szükkeretű vázlatában bemutatam *azon nagy hatalmat*, melyet a tudomány terén is *érvényesíthet az intelligens nő*.

Kedvező alkalommal, ha a jó Isten is úgy akarja és a mélyen tisztelt választmány is megendi, a már előbb jelzett nemes honleány, Torma Zsófia, tudományos működéséről fogok szólni.

1903. május 5.

Dr. Csérni Béla.

U r a k f i g g y e l e m ! !

As Első Budapesti Mértékutáni Szabóság
Budapesten, VII., Csömöri-ut 11.

15 és 18 forintért

készít remek szabással és szakértelmű kidolgozással divatos férfi öltönyöket finom gyapjú szövetből.

Minták és mérték-ntasítás küldése ingyen. Ha az ország bármely részében egy helységben 3 megrendelés biztosítva van, értesítésre oda küldjük utazó szabásunkat gazdag mintáinkkal. A t. megrendelő semminemű költséggel nem lesz megterhelve, mert utazó szabásaink évi vasuti bérletjeggyel vannak ellátva.

Szives megkereséseket kér

as Első Budapesti Mérték utáni Szabóság,
Budapest, VII., Csömöri-ut 11.

KLEIN ADOLF, főszabász.

Sz. 3367—1903.
tkvi.

Hirdetmény.

Oláh-Dálya község telekkönyve birtokszabályozás következtében az 1869. évi 2579 számú szabályrendeletre képest átalakított és ezzel egyidejűleg mindazon ingatlanokra nézve, amelyekre az 1886. évi XXIX., az 1889. évi XXXVIII. és az 1891. XVI. t. cz. a tényleges birtokos tulajnonjogának bejegyzését rendelik, az 1892. XXIX t. cikkben szabályozott eljárás a telekkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan fogantatottatik.

E célból az átalakítási előmunkákat hitelesítése és a helyszini eljárás a nevezett községben 1903. évi május 18-án fog kezdődni.

Ennélfogva felhívtnak:

1. az összes érdekeltek, hogy a hitelesítési tárgyaláson személyesen vagy meghatalmazott által jelenjenek meg és az új tkkvi tervezet ellen metaláni észrevételeiket annál bizonyosabban adják elő, mert a régi telekkönyv végleges átalakítása után a téves átvezetésből eredhető kifogásokat jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetnek.

2. Mindazok, akik a telekkönyvben előforduló bejegyzésekre nézve okadatolt előterjesztést kívánnak tenni, hogy a telekkönyvi hatóság kiküldöttje előtt a kitűzött határnapon kezdődő eljárás folyama alatt jelenjenek meg és az előterjesztéseiket igazoló okmányokat mutassák fel.

3. Mindazok, kik valamely ingatlanhoz tulajdonjogot tartanak, de a telekkönyvi bekebelezésre alkalmas okirataik nincsenek, hogy az átiratásra az 1886. XXIX. tcz. 15—18, az 1889. XXXVIII. tcz. 5. 6. 7. és 9. §§ ai értelmében szükségelt iratokat megszerezni iparkodjanak és az okból ügyeiket a kiküldött előtt igazolják, vagy oda hassanak, hogy átruházó tkkvi tulajdonos az átruházás létrejöttét a kiküldött előtt szóval ismerje el és a tulajdonjog bekebelezésére engedélyt nyilvánítsa, mert különben jogait ezen az uton nem érvényesíthetik és a bélyeg és illeték elengedés kedvezményétől is elesnek; és

4. azok, akik javára tényleg már megszünt követelésre vonatkozó zálogjog vagy egyéb megszünt jog van nyilvankönyvileg bejegyezve, ugyintén az ily bejegyzésekkel terhelt ingatlanok tulajdonosai, hogy a bejegyzett jognak törlését kérelmezzék, illetve, hogy törlési engedély nyilvánítsa végett a kiküldött előtt jelenjenek meg, mert ellenesetben a bélyegmentesség kedvezményétől elesnek.

A kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóságtól.

Gyulafehérvár, 1903. április 14-én.

Présia Romulus,
kir. törvénzéki bíró.

Sz. 256—1903 végrh.

Arverési hirdetmény.

Alulírt kiküldött végrehajtó az 1881. év LX. tcz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró V. 356/903 számú kiküldő kolozsvári Klein és Novák cég végrehajtató javára gyulafehérvári Weisz Fáni ellen 2530 kor. 20 fill. tőke, ennek 1903. év január hó 5-ik napjától számítandó 6 százalékos kamatai és egyéb törvényes járulékaik követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírónilag le és felülfoglalt és 3620 koronára becsült Egy

gőzcséplő gép, 2 ló, 2 kocsi, egy teherhordó szekér, 10 vas abrónesos hordó és 800 drb. üres zsákból álló ingóságok nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V. 356/2—1903. számú kiküldést rendelő végzés folytán helyszínén vagyis Gyulafehérvárt alperesné Erzsébet szállodája előtt leendő eszközökre 1903. évi május hó 26-ik napjának délelőtti 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alul is elfognak adni.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1903. május. hó 6-ik napján.
H a j ó s I s t v á n, kir. bir. végrehajtó.

Szám 4017—903. banya.

Hirdetmény.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint bányabíróság közhírré teszi, hogy a The Hungarian Syndicate Ltd. londoni cég végrehajtónak a „Feriesel-Tekerő”—„Magura” és „Sarbánya-Poreuca” bányatársulatok ellen 18000 kor. tőke s jár. erejéig a nevezett bányatársulatok tulajdonát képező, s a btkv. VII. k. 268 lapján bejegyzett Szent József védnevi bányatelekére s ennek Miklós, András védnevi tartozékaira, a VII. k. 310 lapján bejegyzett „James” Hollov, a 312 lapján bejegyzett „Eiz”, a 316 lapján bejegyzett „Traján”, a 318 lapján bejegyzett „Atilla” védnevi bányáira, a VIII. k. 304 lapján bejegyzett batárközre, a IX. k. I. r. 84 lapján bejegyzett Szent György védnevi önálló bányatelekre, a VII. k. 319 lapján bejegyzett „Rebay”, a 320 lapján bejegyzett „Robotin”, a 322 lapján bejegyzett „Hollaki”, a 334 lapján bejegyzett „Gusztáv”, a 332 lapján bejegyzett „Withaker”, a VII. k. 326. 327 lapjain bejegyzett „Hodkinson” védnevi önálló bányatelekre és ennek Breton, Withaker, Armitage, Hugon és Victori védnevi tartozékaira a 2817—903 banya számú végzéssel elrendelt végrehajtási ügyében a fenn megnevezett bányabirtokokra a 7087—889 és 5674—891 banya sz. végzések folytán összesen 30000 font sterling s jár. elsőbbségi kölcsöntőke erejéig bekebelezett zálogjog elsőbbségi részlet kötvény tulajdonosai javára és érdekében Dr. Gál Béla gyulafehérvári ügyvéd ügygondnokul kirendeltetett. — Erről az elsőbbségi részletkötvény tulajdonosok a 2817—903 banya szám alatt kibocsátott hirdetményre való utalással színtén hirdetményileg értesítettek.

A gyulafehérvári kir. törvényszék bányabíróságának 1903. április 17-én tartott üléséből.

Dr. Ferencz Jakab s. k. Nemes Sámuel s. k.
jegyző. elnök.

Sz. 259—1903 bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólírt kiküldött végrehajtó az 1881. év LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró V. 1361—1902 számú kiküldő végzése által Kozslárdi Borsos Albert végrehajtató javára gyulafehérvári Weisz Pál ellen 80 kor. tőke, ennek 1902 év március hó 1-ső napjától számítandó 5 százalékos kamatai és törvényes járulékaik követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bírónilag le és felülfoglalt és 1358 koronára becsült házi butorok, 2 ló, 1 fedéres kocsi és 1 omnibuszból álló ingóságok nyilvános árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V. 1361—1902. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínén vagyis Gyulafehérvárt az alperes Erzsébet szállodája előtt leendő eszközökre 1903-ik év június hó 3-ik napjának délután 3 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik. Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t. cz. 108. §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1903. év május hó 9. napján.
H a j ó s I s t v á n, kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 237—1903 bir. végrh.

Arverési hirdetmény.

Alólírt kiküldött végrehajtó az 1881. év LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró V. 103 számú kiküldő végzése által a gyulafehérvári Takarékpénztár végrehajtató javára gyulafehérvári Weisz Pál és neje Weisz Fáni ellen 1500 kor f. tőke, ennek 6% kamatai és egyéb törvényes járulékaik követelés erejéig elrendelt

kielégítési végrehajtás alkalmával bírónilag le és felülfoglalt és 3620 koronára becsült egy gőzcséplő gép, 2 ló, 2 kocsi, 1 teherhordó szekér, 10 vasabrónesos hordó és 800 drb. üres zsákból álló ingóságok nyi vácos árverés után eladatnak.

Mely árverésnek a V. 103/3—1903. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínén vagyis Gyulafehérvárt az alperesek Erzsébet szállodája előtt leendő eszközökre 1903. év május hó 26-ik napjának d. e. 10 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhívtnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldöttnél vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gyula-Fehérvárt, 1903-ik év május hó 3-án.
H a j ó s I s t v á n, kir. bírósági végrehajtó.

Sz. 1899—1902 tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkvi hatóság közhírré teszi, hogy a szászsebesi takarékpénztár részvénytársaság végrehajtónak Galatie Juon I. Jozsif és Augyel Vazul végrehajtást szenvedő ellen 250 kor. tőke követelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a kutfalvi 1312 sz. tjlzkyben A + 1 rend, a kutfalvi 1276. sz. tjlzkyben A + 2—16 rendsz. ingatlanokra összesen 2466 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok 1903. évi július hó 9-én d. e. 9 órakor Kutfalva községbázánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. tcz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyi ministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága

Gyulafehérvárt 1903. márcz. hó 19. napján.

A kivonat hitelességét igazolja

B o h u c z k y J á n o s kir. tkvi kiadó.

Sz. 1314—1903 tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a szelistei Takarékpénztár szervezetet végrehajtónak Mutu Anna férj. Niszor Ignescu Vasziáné végrehajtást szenvedő ellen 400 kor. tőke követelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a kutfalvi 124 sz. tjlzkyben A + 1. 2. 4. 5. 10 rendszám és a kutfalvi 641 sz. telekkönyvben A + 1. 2. 3. rendsz. alatti ingatlanokra összesen 945 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok 1903. évi június hó 4-én d. e. 9 órakor Kutfalva községbázánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adni.

Arverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. tcz. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyi miniszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1903. évi április hó 22.

A kivonat hitelességét igazolja

N a g y K á l m á n tkvi kiadó.

Premier Kerékpárok
leg
finomabb
a világ
Árjegyzék
Premierwerke Eger, Csehország

A t. közönség becses figyelmébe ajánljuk
PAPP GYÖRGY
KÖNYVKÖTŐ MŰHELYÉT.
melyben szép, jó és olcsó munkát készítenek a legrövidebb idő alatt is.

A Richter-féle
LINIMENTUM CAPS. COMP.
Horgony - Pain - Expeller
egy régi kipróbált háziszor, a mely már több mint 33 év óta megbízható bedörzsölőül alkalmaztatik köszvénynél, csúznál és meghűléseknél.
Intés. Silányabb utánzatok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csakis eredeti üvegeket dobozokban a „Horgony” védjeggyel és a „Richter” czéjjegyzéssel fogadjunk el. — 80 f., 1 k. 40 f. és 2 k. árban a legtöbb gyógyszerertárban kapható. Főraktár: **Török József, gyógyszerész** Budapesten.
Richter F. Ad. és társa,
csász. és kir. udvari szállítók.
Rudolstadt.

Sz. 315 - 1903. bir. végreh.

Arverési hirdetmény.

Alólírott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. tör. 102. §-a értelmében ezennel közli, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíró 1903. Sp. I. 88/8 számú végzése által gyulafehérvári Dr. Felszegi Lajos ügyvéd által képviselt gyulafehérvári Szalánczy László m. kir. főherceg végrehajtató javára O. Gírbó Potoczky Antal birtokos ellen 120 K. tőke, és egyéb törvényes járuléka követelés erejéig elrendelt kielégítési végrehajtás alkalmával bíróság 1903. IV. 15. lefoglalt és 800 koronára becsült egy fekete szőrű 6 éves kanca ló, egy más 6 éves fekete szőrű paripa ló, egy barnaszőrű 7 éves kanca ló, és egy pejszőrű 4 éves paripa csikóból álló ingóságok nyilvános árverés útján eladatnak.

Mely árverésnek a V. 426/2. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínén vagyis O. Gírbó községében a község háza előtt leendő eszközésére **1903. év május hó 26-ik** napjának d. u. 4 órája határidőül kiűzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hívatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. tör. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felhívatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtató követelését megelőző kielégítettséghez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólírt kiküldöttől vagy írásban beadni, vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekiütközni vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. tör. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz ki fizetendő.

Kelt Gyulafehérvárt, 1903. év május hó 10. napján.
Csíra László kir. bir. végrehajtó.



Kérje

ingyen és bérmentve
illusztrált árjegyzéket,
mely több mint 500 ábrát
tartalmaz

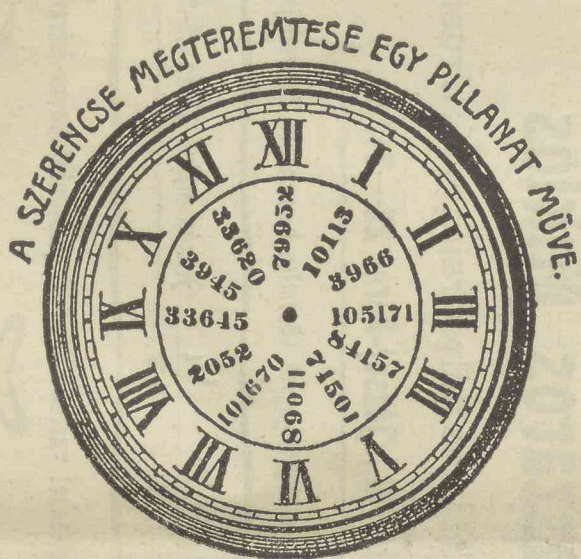
órák, arany- ezüst-árúkról
és zeneműveikről.

KONRAD JÁNOS

órágyáros és kivitelező ház Brúx 271. sz.
(Csehország.)

Szerencse-óra.

Azt a sorsjegyszámot rendelje meg
levelezőlap által, mely **ama óra** mellett van
föltüntetve, a mely időben ezen hirdetést olvassa.



Az óra belsejében föltüntetett szerencse-
számok kizárólag

BENKŐ bankháznál

kaphatók.

Budapest, Andrásy-ut 79.

Muzás május 22. és 23-án.

Az 1-6 osztályú sorsjegyek árai:

1/8 1.50 K. 1/4 3.-K. 1/2 6.-K. 1 12.-K

A mi vevőink azon előnyben részesülnek, hogy
befizetéseiket **postatakarékpénztári**
cheque útján, tehát

költségmentesen

teljesíthetik.

Meghívó.

A gyulafehérvári szab. kir. városi Tanács mint Iparhatóság f. hó 2-án
3183 sz. alatt hozott határozata folytán

a gyulafehérvári kerületi betegsegélyző pénztár

folyó év május hó 24-én délelőtt 10 órakor a sétaterl
Vigadó helyiségében

újabb közgyűlést

tart,

melyre a jogosult és érdeklődő tagok ezennel meghívótnak.

Tárgysorozat:

- 1.) A múlt közgyűlés jegyzőkönyvének fölolvása.
- 2.) Az igazgatóság évi jelentése és az iparhatóság által felvett jegyzőkönyv fölolvása.
- 3.) A felügyelő bizottság jelentése és a felmentvény megadása.
- 4.) Az igazgatóság kiegészítése, 6 új felügyelő bizottsági és választott bírósági választása.

Gyulafehérvárt, 1903. május hó 13.

Az igazgatóság.

Minden vevőnek joga van ezen Cognac-ot (Eredeti pakolásban)
nevezett intézetnél (Bécs IX.) díjmentesen megvizsgáltatni.

Elismerve és ajánlva a legelső kapacitások által.
A trieszti első Cognac finomító Camir és Stock Barkarolában Trieszt mellett ajánlja belföldi

ORVOSSZER-COGNACJÁT

francia módszer szerint készített, a bécsi osztrák általános gyógyszerész egyet ellenőrző pecsétjével. — 1/1 üveg 5 korona, —
1/2 üveg 2-60 korona.

Kapható Gyulafehérvárt Lobstein Izidor
fűszer- és csemegekereskedésében.

Vegyi ellenőrzéssel ellátva a csász. belügyminisztérium által elismert „Erdm” szerek és élvezeti cikkek megvizsgáló intézet”-nek. Wien IX., Spitalgasse 31. sz.

Hirdetések jutányos * * * * *
* * * * * áron felvétetnek e * * * * *
* * * * * lap kiadóhivatalában

Képes Levelezőlapok

dús választékban kaphatók

a Püsp. Lyc. könyvnyomdában.

KEIL-LAKK

legkitünőbb mázoló-szer puha padló számára.

Viasz-kenőcs

Arany-fénymáz

legjobb és legegyszerűbb beeresztő-szer kemény padló számára. 1 köcsög ára 90 fill.

képekreték stb. beanyozására.
1 kis palack ára 40 fillér.

Fehér „GLASUR” fénymáz

Legjobb szer mosdó-asztalok ajtóik, ablakdeszkák stb. ujjonnan befestésére.

1 doboz ára 90 fillér. Mindenkori kaphatók

J. B. MISSELBACHER SEN. cégénél Gyulafehérvárt.



JEGYZÉKE
55,000 nyereménynek.
Legnagyobb nyeremény a legszerezhetőbb esetben:
1.000,000 korona.

Korona	Jutalom
600000	1 jutalom
400000	1 nyer. á
200000	1 " "
100000	2 " "
90000	1 " "
80000	2 " "
70000	1 " "
60000	2 " "
50000	1 " "
40000	1 " "
30000	5 " "
25000	3 " "
20000	3 " "
15000	3 " "
10000	36 " "
5000	67 " "
3000	3 " "
2000	437 " "
1000	803 " "
500	1528 " "
300	140 " "
200	34450 " "
170	4850 " "
130	4850 " "
100	100 " "
80	4850 " "
40	3350 " "
55,000 nyer. és jut. kor. összegben	14.459,000

Az összes nyeremények 5 hónap alatt kisorsolhatók és készpénzben fizetendők.

Kiváló szerencse TÖRÖK-nél

Nagyon sokan szerencsések lettek általunk
Tíz millió koronánál többet nyertek
nálunk nagyrabecstült vevőink.

Az egész világ legsélydusabb sorsjátéka a mi m. kir. szab. osztálysorsjátékunk, mely nemsokára újból kezdetét veszi.

110,000 sorsjegy 55,000

PÉNZNYEREMÉNNYEL sorsoltatik ki, tehát a összes sorsjegyek fele nyer a mellékelt sorso ási jegy zék kimutatása szerint.

5 hónap alatt összesen Tizennégy millió 459,000 ko onát, egy hatalmas összeget sorsolnak ki. Az egész vállalat **állami felügyelet** alatt áll.

Az I-ső osztály eredeti sorsjegyeinek tervszerű betétjei a következők:

egy nyolcad $(\frac{1}{8})$ frt.	— 75	vagyis 1.50	korona
egy negyed $(\frac{1}{4})$ " "	1.50	" 3.—	"
egy fél $(\frac{1}{2})$ " "	3.—	" 6.—	"
egy egész $(\frac{1}{1})$ " "	6.—	" 12.—	"

A sorsjegyeket utánvétellel vagy a pénz beküldése ellenében küldjük szét. Hivatalos tervezet díjlanul. Megrendeléseket kérünk azonnal, de legkésőbb

f. é. május hó 22-ig
mely napon a **húszas megkezdődik** bizalommal
hosszánk beküldeni.

Török A. és Tsa.

**BANKHAZA
BUDAPEST.**

Hazánk legnagyobb osztálysorsjáték-üzlete.
Főarudánk osztálysorsjáték osztályai:

Főüzlet: VI., Teréz körút 46-a.
Fiókok: 1. Váci-körút 4.
" 2. Múzeum-körút 11.
" 3. Erzsébet-körút 54.

Rendelőlevél levagandó. Török A. és Társa bankháza Budapest.

Kérek részemre I. oszt. m. kir. szab. osztálysorsjáték eredeti sorsjegyet a hivatalos tervezettel együtt küldeni.

Az összeget korona összegben { utánvételezni kérem
postautalvánnyal küldöm
mellekelem bankjegyekben (bélyegekbén.) } A nem tetsző törlendő

Pontos cím:

EPILEPSIA

A ki eskőban vagy göresők és más ideges állapotokban szenved, kérjen felvilágosítást ezen bajok megszüntetéséről. A bő magyarázatokkal szolgáló füzet (brosiúr) kapható ingyen és bérmentve a következő címen: **Schwanen-Apotheke Frankfurt a. M.**

ZONGORA

Sebkutan gyártmány (Bécs) — teljesen jó, kitűnő hangú, jutányosan eladó, Hofbauerné Erzsébetnél Maros-Portuszon.

Árverési hirdetmény.

A nagyszebeni Concordia ker. részv. társ. tulajdonát képező s **Gyulafehérvárott az Európa szálloda melletti üzlethelyiségben** található

ÜZLETI BERENDEZÉS

úgy teljességében valamint részletekben is,
1903 május hó 25-én délelőtt 9 órakor

a helyszínén tartandó

Nyilvános árverés útján
szabadkézből elárvereztetik.

Vevő tartozik **f. év május hó 30-ig** a megvett tárgyakat az üzlethelyiségből saját költségére kihordatni.

Gyulafehérvár, 1903. május hó 13-án.

Dr. Marciac János

ügyvéd.

Nem közönséges olaj vagy szeszlack, hanem oly készülék, mely különösen szobapadlók mázolására alkalmas, mivel az egyes fajták összes előnyeit foglalja magában a nélkül, hogy hátrányaival bírna, ugyanis nem ragadós, nincs rossz szaga, s nem törékeny.

Uj! Nagyszerű festék! Uj!
padlók, butorok, falak stb. részére

a törvényesen védett

EOLIN-LACK.

Többféle színben.

Fényes és tartós.

A szobák megfestésük után azonnal használhatók.

Kapható **GYULAFEHÉRVÁRT:**

DAHINTEN VIKTOR-nál.

Mészáros Miklós

m. kir. szabad. osztálysorsjegy-főelárústó

Budapest, VIII., József-körút 22-24. sz.

Ájánlja a m. kir. szab. osztálysorsjegyek közvetlen beszerzését főelárúdjából

Kész május 22 és 23-án

$\frac{1}{8}$

$\frac{1}{4}$

$\frac{1}{2}$

6.

12.

1.50

3.—

6.—

12.—

Megrendeléseket czélszerűségeből postautalvánnyal kérem.

Homlokzat-festék-gyár
Kronsteiner Károly Bécs, III., Hauptstr. 120.
(saját házában)
Aranyérmekkel kitüntetve.

Főhercegi és hercegi uradalmak, es. és kir. katonai intézőségek, vasutak, ipari-bánya és gyári társulatok, építési vállalatok építőmesterek, ugyszintén gyári és ingatlan tulajdonosok szállítója. E viharmentes homlokzat-festékek, melyek mészből töltöndök, száraz állapotban poralakban és 46 különböző mintában kilonkint 16 krtól fölfelé szállíthatnak és a mi a festék színtisztségét és tartósságát illeti, azonos az olajfestékekkel.

200 korona jutalék utánzások kimutatásáért.

Mintakártya, ugyszintén utasítás kívánatra ingyen és bérmentve
Főraktár: Idsb. MISSELBACHER J. B. Gyulafehérvár, Segesvár, Nagyszeben.

Nyomatott Papp Györgynél Gyulafehérvárt.